



## Duch czeskiego kina

Wczoraj, w wypełnionym do ostatniego miejsca Kinie PGE, mieliśmy przyjemność obejrzeć debiutancki film Jacka Głęba *OPERACJA DUNAJ*. Po projekcji udało się zamienić parę słów ze Zbigniewem Zamachowskim, odtwórcą roli Kapitana Grążela.

**Maciej Drobinia:** *OPERACJA DUNAJ* to koprodukcja polsko-czeska. Proszę powiedzieć, jak współpracowało się Panu z naszymi południowymi sąsiadami.

**Zbigniew Zamachowski:** Mam małe doświadczenie w tym względzie, gdyż nie mam prawie w ogóle scen z Czechami. Jedną małą z Panią Evą Holubovą. Wspaniała aktorka, którą pamiętam jeszcze z wielu filmów sprzed lat. Nie miałem sposobności spotkać się z nimi w pracy, ale za to po zdjęciach bardzo często. Przy okazji pokazów premierowych i popremierowych również. Mogę powiedzieć, że są po prostu fenomenalni. Fantastyczni ludzie. Bardzo lubię czeskie kino i jego ducha. Ten film jest absolutnie zrobiony w tym duchu. Miałem wielką radość, że w czymś takim biorę udział. W dodatku w towarzystwie naprawdę czołówki czeskich aktorów, na czele z oskarowym reżyserem – panem Jiřim Menzlem.

**MD:** Jest Pan również oddanym aktorem teatralnym. Nad czym Pan aktualnie pracuje?

**ZZ:** Żadnej nowej premiery nie robię. Nic się nie szykuje. Teraz jest sezon ogórkowy. Dopiero we wrześniu pójdę do teatru, się dowiem, może coś już na mnie czeka. Ale zaczynam film. Niemiecko-polską produkcję o tytule roboczym „Święta krowa”. Będzie to specyficzny komediodramat – historia muzyka, któremu umiera żona. Przedziwne perypetie w tle, pojawia się jakaś magiczna krowa. Nie chcę zdradzać szczegółów, ale jeśli uda się to utrzymać w duchu tego co jest w scenariuszu to powinno wyjść fajnie.

**MD:** I jeszcze na koniec. Dlaczego świat zwariował?

**ZZ:** Tego nie wiem. Generalnie jest tak, że świat zawsze wariował, jest i będzie zwariowany. Może to i dobrze. Ważne, żeby to wariactwo nie szło w stronę złą. Dopóki się bawimy, jesteśmy szaleni, i nie krzywdzimy innych ludzi to w porządku.

## Co mówi teleskop?

JOANNA SZCZEBLEWSKA

W piątek, w Cafe Kocham Kino, Kamil Śmiałkowski rozmawiał z publicznością na temat twórczości Pawła Kłuszcancewa.

Kłuszcancew jest twórcą przełomowym, ale zapomnianym. Artyści bywają albo pupilkami, albo są zrzućeni na margines. Kłuszcancew przestał być pupilką. Napisał scenariusz, który nie spodobał się cenzurze w ZSRR. Fabuła miała polegać na wyprawie w kosmos astronautów z trzech krajów – Rosji, Ameryki i Niemiec. Państwa te miały w finale połączyć swoje siły i razem podbić kolejne planety. Taki pomysł nie miał szans na przyznanie funduszy na produkcję. Kłuszcancew w końcu nakręcił „Planetę burz”, która została przyjęta z umiarkowanym entuzjazmem. Film dostał niską kategorię C, co w tamtych czasach oznaczało niskie wynagrodzenie. Nie liczył się sukces filmu, a opinia odpowiednich instytucji na jego temat.

Film został wykupiony przez Rogera Cormana, który na podstawie scen z najlepszymi efektami specjalnymi, kazał dokręcić kilka nowych, mających pasować do amerykańskiej konwencji, a z

PLANETY... usunięto wszelkie elementy związane ze Związkiem Radzieckim. W efekcie powstała WYPRAWA NA PLANETĘ PIERWOTNYCH KOBIET. Do scen Kłuszcancewa dokręcono m.in. sekwencje z kilkoma atrakcyjnymi kobietami w skórzanym bikini, leżących na skałach.

Do dziś zawodowi filmowcy przyznają się do inspiracji twórczością Kłuszcancewa. W dokumencie *PAWEŁ KŁUSZCANCEW - KOSMICZNY MARZYCIEL* przyznają, że widzieli efekty specjalne w jego filmach, ale nie do końca wiedzieli, jak je powtórzyć. Fenomenem jest to, że Kłuszcancew przewidział jak będzie wyglądał pobyt człowieka w kosmosie. Idealnie określił wygląd stacji kosmicznej, grawitację, wnętrza. Jedyne, co różniło tę filmową kreację od rzeczywistości, to bujna roślinność.

Kłuszcancew jawi się nam jako mistrz efektów specjalnych, innowator technologii filmowej i pedagog. Mówi się nawet, że gdyby to on projektował rakiety kosmiczne, Rosjanie mieliby większą szansę wyładować na Księżycu jako pierwsi.

Jako technik filmowy, stworzył innowacyjne sposoby kreowania iluzji, które są używane do dziś. Jego filmy edukacyjne są zrozumiałe dla małych dzieci. Przekazywał wiedzę wizualnie, animacje przeplatał

rekonstrukcjami ciał kosmicznych. Fabułę w swoich filmach tworzy niejako przy okazji.

Jest wiele elementów, które można odnaleźć w nowszych dziełach science fiction, a które zaczerpnięto z filmów Kłuszcancewa (np. w *MARSIE* pojawia się taka sama gwiazda śmierci, którą później wykorzystuje sam George Lucas). Z pomysłów Kłuszcancewa czerpano garściami. Gdy zakazano mu tworzyć, nadal pielęgnował swoje pasje, m.in. pisał książki o kosmosie (np. *CO MÓWI TELESKOP?*).

Był wizjonerem na miarę XXI wieku. Jednak poprzez niesprawiedliwość dziejową zmarł w biedzie, samotności, a technologie w filmach, które przeszły do historii, są błędnie przypisywane innym twórcom, np. Lucasowi czy Kubrickowi.



## Małe instrumenty - wielkie wrażenia

KASIA ZAŁĘCKA

ELEKTROWNIA DŹWIĘKU to niecodzienny spektakl muzyczny formacji Małe Instrumenty. Historia tej innej od wszystkich elektrowni opowie-



dziana jest w równie niezwykły sposób. Koncert odbył się wczoraj na zamku w Janowcu.

Piski, świsty, gwizdy, szelesty, zgrzyty a nawet siorbanie były równoprawne dźwiękom fletu i instrumentów klawiszowych (między wieloma innymi). Formacja Małe Instrumenty operuje wszelkimi dostępnymi sobie środkami. Urządzenia przez nich stworzone zdają się być zrobione niemal ze wszystkiego,

co wpadło im w ręce. Pośród wielkiej różnorodności użytych przedmiotów znaleźć tam można było np. przetworzoną maszynę do szycia, dziecięce zabawki, a także plastikowe kubki czy papierki. Połączone w niezwykle układy, poplątane dodatkowo kablami, sprawiają wrażenie przemyślnych mechanizmów nieco zwariowanej elektrowni. Przeplatają się tam również z efektami świetlnymi. Rozblyskujące się światła koguta alarmowego czy żarzące się żarówki wprowadzają nas w niesamowity świat.

Toczy się historia Elektrowni Dźwięku - od okresu świetności, aż do końca jej istnienia i zakończenia koncertu. Elektrownia niestety zamiera. Nawet artyści padają na ziemię, a scenę zakrywa dym. Zabrakło kalafonii...

## Piłka nożna przełamie każde lody

JAKUB ŻARY

Wczorajszy wieczór w Empik Cafe należał do Beaty Pawlikowskiej. Przy okazji promocji książki **BLONDYNKA NA CZARNYM ŁĄDZIE**, podróżniczka opowiedziała o początkach swojej pasji, wędrówkach po dalekich łądach i współtowarzyszach wypraw, bez których ostatnia książka wyglądałaby zupełnie inaczej.

O podróżach marzyła zawsze. Odkąd sięga pamięcią, jej główną lekturą były książki podróżnicze. Kiedy je czytała, wyobrażała sobie, że to ona podróżuje po Andach, Alasce czy Puszczy Amazońskiej. Pomimo tego założyła, że ta ścieżka nie jest dla niej - uznała, że trzeba mieć do tego jakieś szczególne predyspozycje, zdolności, coś, co wyróżnia i sprawia, że ktoś zgłosi się i powie: *Jeśli chcesz podróżować, to my ci to zorganizujemy.*

Proces, który zmienił jej marzenia w konkretne plany był długi. W pewnym momencie zatrzyma-

łam się i pomyślałam: właściwie dlaczego nie? Przecież tak bardzo chciałabym dotknąć tego wszystkiego, zobaczyć, posmakować, poczuć. Wtedy przyszło mi do głowy, że nie ma takiego powodu, dla którego nie miałabym tego zrobić - mówi Beata Pawlikowska. Przez następnych kilkanaście miesięcy wszystkie zaoszczędzone pieniądze odkładała na swoją pierwszą podróż. *Nie są to takie kwoty, których nie dałoby się zaoszczędzić* - podkreśla podróżniczka. *A satysfakcja, że znalazłes się w tym miejscu tylko dzięki swojej pracy, jest niezastąpiona.*

Pierwsza podróż pociągnęła za sobą następne. Mięło kilka lat i stwierdziłam, że mam mnóstwo ciekawych rzeczy do opowiedzenia. Rzeczy, o których w Polsce mało kto wie, a są tak niezwykle, fascynujące, że chciałabym je przekazać. Kiedy okazało się, że znalazło się wielu chętnych do przeczytania jej opowieści, wydawnictwo, z którym była związana, poprosiło o kontynuację przygód blondynki.

Jej najnowsza książka - **BLONDYNKA NA CZARNYM ŁĄDZIE** opowiada o wyprawie Beaty Pawlikowskiej do Afryki. Jednym z bohaterów opowieści jest Mi-

chał. Oprócz wielu momentów, kiedy to on musiał polegać na niej, a jego odwaga wystawiana była na poważne próby, także ona miała okazje nauczyć się czegoś od niego. Już nigdy nie wyruszę w podróż, jeśli wcześniej nie poznam najlepszego piłkarza i trenera narodowego składu kraju, do którego jadę. Michał udowodnił mi, że piłka nożna, na której nie znam się w ogóle, to temat, który potrafi przełamać każde lody i wyciągnąć z nie lada opresji. Ciąg dalszy przygód blondynki nastąpi już wkrótce.



## Inny wymiar sztuki

Z PAWŁEM KORBUSEM I MACIEKiem POŁYNKO O POEZJĘ AUDIOWIZUALNEJ ROZMAWIAŁ EUGENIUSZ TRALLE

**Eugeniusz Tralle:** Jak powstał pomysł na projekt?

**Paweł Korbus:** Maciek wziął się za dźwięk, ja od jakiegoś czasu zajmuję się wizualizacjami. Zaczęliśmy parę miesięcy temu, ale tutaj to nasz pierwszy występ publiczny. Całość jest dość otwartą formą - ja nie wiem, co Maciek będzie grał, on nie wie, co ja sobie wymyśliłem z obrazkami.

**Maciek Połynko:** Generalnie to taka improwizacja, tylko nie między muzykami, ale między muzykiem a plastykiem.

**ET:** Który z Was stworzył wyświetlane na ekranie teksty?

**PK:** To są moje teksty...Całość określiliśmy mianem „poezji audiowizualnej”. W przyszłości mam nadzieję, że ten projekt rozwinie się i wchłonie mój inny projekt, POEZJĘ JĄKANĄ.

**ET:** To, co robicie jest specyficzne. Czy chcielibyście, żeby Wasza sztuka stała się bardziej popularna, docierała do większej ilości ludzi?

**MP:** Fajnie byłoby móc się z czegoś takiego utrzymać, ale to nie jest rzecz, która w ogóle ma szansę stać się popularna. Dla mnie to jest kolejny etap w tym, co robię w muzyce. Oczywiście wcześniej przerabiałem historię z graniem coverów, gdzieś w międzyczasie improwizowałem bazując na muzyce psychodelicznej. To, co robimy z Pawłem to jest już kolejny etap w moich poszukiwaniach muzycznych, mój sposób grania znajduje ujście w tym projekcie.

**PK:** Ja utrzymuję się ze sztuki, lepiej albo gorzej - ale robię to, co lubię: teatr, performance... Nie mam ciśnienia na tworzenie rzeczy popularnych: chcę zrobić i „rozsiewać” to, co mi się podoba.

MAGDALENA ZAŁĘCKA

Wczoraj w przestrzeni Rynku Kazimierza zgromadzeni byli świadkami innego projektu **TEKTURY**. **NOCNIKI KULTURY FILMOWEJ** powstały zainspirowane wydarzeniem **NOC KULTURY** z Lublina. Szymon Pietrasiewicz, autor happeningu powiedział, że performance zaistniał w odpowiedzi na zainteresowanie osób, związanych z mediami. Pokaz ma badać reakcje i dystans przechodniów i artystów na rozstawioną instalację. Autor akcji, jest związany z przestrzenią działań twórczych **TEKTURA**. W ramach działalności tego ośrodka odbędą się też performance: **WYSTAWA FIGUR ŁASKOWYCH** (17.00- Galeria Letnia) i **URZĄD CZYNNY** (17.30, Rynek).



## Jako aktor straciłem głos...

MAGDALENA ZAŁĘCKA

Co go ciekawi, wzrusza, mierzi, uszczęśliwia? Jerzy Stuhr w odpowiedziach.

**Magdalena Załęcka:** Dwa Brzegi to festiwal filmu i sztuki. Co Pana inspiruje? Kino i wykorzystywane w nim rozwiązania, nowatorstwo, czy inne sztuki?

**Jerzy Stuhr:** Myślę, że z czasem kino coraz mniej, ponieważ interesują mnie filmy z pogranicza gatunków, których powstaje niewiele. Jeżeli taki film znajduję, to utwierdza mnie to w moich poszukiwaniach, w tym, że można wyjść na przeciw utartym regułom. To, co najbardziej inspiruje mnie jako aktora i reżysera to dokument. Filmowego aktorstwa uczyłem się właśnie poprzez oglądanie filmów dokumentalnych Kieślowskiego. Uczył mnie ekspresji filmowej, kierując moją uwagę. Obserwując bohatera swojego obrazu, siedzącego przy stole i zginiatającego w palcach papierosa mówił: *On mnie wzrusza teraz. Nawet nie ma nic do powiedzenia.* Sekcje dokumentalne na festiwalach to kopalnie człowieka. To, co mnie ciekawi w innych dziedzinach, to np. performance, czasem jakaś wystawa. I literatura. Przede wszystkim.

**MZ:** Często mawia Pan, że dobry reżyser powinien być przede wszystkim znakomitym psychologiem.

**JS:** Miałem okazję współpracować z takimi reżyserami jak Konrad Swinarski, Andrzej Wajda, Jerzy Jarocki, Krzysztof Kieślowski, Jerzy Grzegorzewski - byli moimi mistrzami i przede wszystkim wspaniałymi psychologami. Tacy twórcy potrafią dostrzec w aktorze nie tylko jego umiejętności, ale też kompleksy i wiedzą, jak mogą zamienić je w zalety na scenie czy planie filmowym. To, że zagrałem boha-

terów zdeprawowanych, zniszczonych, "zperwersialnych", było również dobrą szkołą psychologii.

**MZ:** Co przekonało Pana do realizacji pierwszego filmu? Czy po uzyskaniu wykształcenia aktorskiego i pracy ze studentami szkoły teatralnej reżyseria stała się naturalnym krokiem, który należało zrobić? Czy pojawił się jakiś moment, który bezpośrednio wpłynął na Pana decyzję?

**JS:** To była moja miłość do filmu, której, jako aktor oddałem wiele. Po wszystkich tych latach można zauważyć, że rola aktora kończy się. Nie można wziąć odpowiedzialności za całe dzieło. Po wyjściu z planu filmowego, aktor traci głos. Jeżeli kocha się film, który się tworzy - chce się mieć wpływ na jego ostateczny kształt. To był główny powód, dla którego sięgnąłem po reżyserię. Okres od 1995 roku, kiedy to zrobiłem swój pierwszy film, do dzisiaj, i towarzysząca mu wiedza, że mogę przekazać innym moją myśl, to czas dla mnie najszczęśliwszy. Ciągłe z niecierpliwością czekam na upragniony klaps mojego kolejnego filmu. Chciałbym, aby tak pozostało.

**MZ:** W Polsce pojawia się coraz więcej szkół, oferujących naukę na kierunkach lub kursach scenopisarskich. Czy powstawanie takich miejsc świadczy o słabej kondycji sztuki scenopisarskiej?

**JS:** Myślę, że świadczy o tym, że ta sztuka nareszcie zaczyna być dostrzegana. To powinno się pojawić dużo wcześniej wraz z powstaniem szkół filmowych. Pisaniem scenariusza rządzą pewne zasady, których trzeba się nauczyć. Jestem często zapraszany na takie kursy, jako ten który przeczy tym regułom. Scenopisarz powinien mieć bowiem odwagę, by móc się im sprzeciwić. Podczas ekspozycji filmu trwającej pierwsze 20 minut, widz podejmuje decy-

zję, czy wierzy bohaterowi. Potrzeba odwagi i wiary, by się od tych zasad odwrócić, ale czasami warto zaryzykować, by wartość filmu wzrosła.

**MZ:** Tegoroczny Festiwal stawia tezę, że "świat zwariował..."

**JS:** Brałem kiedyś udział w projekcie, reżyserowanym przez Jerzego Grzegorzewskiego, złożonym z kilku sztuk Witkacego. Cały spektakl został zatytułowany tak, jak niezachowana sztuka Witkiewicza - TAK ZWANA LUDZKOŚĆ W OBLĘDZIE. Uczestnicząc w życiu publicznym często odnoszę wrażenie, że jesteśmy właśnie przykładem ludzi w obłądnie. Zgubiły się gdzieś zasady, autorytety. Jesteśmy w pętli wariactwa. Sztuka z tego wariactwa korzysta, ale robi to świadomie. Nie można dać się ponieść nurtowi przez człowieka niekontrolowanemu. Dobrze, że festiwal zwraca na to uwagę.



## Ucho, gardło, nóż

MONIKA CZEPIELEWSKA

Wczoraj, w filmie Waldemara Krzystka ZWOLNIENI Z ŻYCIA, poznaliśmy niezwykle barwną, dramatyczno-szaloną „Francuzkę”. Dziś na Kazimierskim Zamku odwiedzi nas Tonka Babić, która w sposób niezwykle sugestywny opowie swoją historię. A wszystko to za sprawą Krystyny Jandy, bohaterki cyklu I BÓG STWORZYŁ AKTORKE.

*Chodzę po domu, oglądam telewizję, siedzę na kanapie. Noc jest długa. Mam ochotę porozmawiać... ale kto by chciał słuchać pięćdziesięciu latniej baby. Tyle, że ja jestem aktorką. Ale kto by chciał oglądać pięćdziesięciu latnią aktorkę, kto by jej dał rolę... kto by ścierpiał takie przedstawienie? Kogo w ogóle interesują pięćdziesięciu latnie baby z problemami... gdybyście byli widzami już wstaliście i wyszli... poszlibyście do domu... ale zamknęłam drzwi i nie wyjdziecie! To jest mój teatr,*

*mój dom, nie da rady...*

*A tak poza wszystkim, nie... nie jestem stuknięta.*

Tymi słowami rozpocznie dziś monodram pod tytułem UCHO, GARDŁO, NÓŻ Krystyna Janda. Sztuka jest adaptacją książki pod tym samym tytułem, autorstwa Vedrany Rudan. *Napisałam tę książkę, kiedy na Bałkanach wybuchła wojna. Żeby nie oszaleć i nie strzelić sobie w łeb.* Powołana do życia bohaterka Tonka Babić, kobieta po pięćdziesiątce spędza

bezsenną noc. Leży w łóżku przy włączonym bez dźwięku telewizorze. Pochłania kolejne tabliczki czekolady, opowiada swoje życie. Przeskakuje z miejsca na miejsce, tragiczne wydarzenia przeplata komicznymi epizodami, rwie narrację, droczy się z ciekawskim czytelnikiem-podglądaczem. Jest szczerą aż do bólu, nie oszczędza nikogo, ale przede wszystkim nie oszczędza samej siebie.

Krystyna Janda podjęła wyzwanie oswojenia trudnego, dramatycznego i wulgarnego wyznania. Przez prawie dwie godziny przeistacza się w Tonkę Babić, aby opowiedzieć nam obraz świata kobiety skrzywdzonej, szalonej, a jednocześnie ironicznej i zabawnej. Bardzo istotną dla charakteru całości monodramu jest zdolność nawiązania niezwykle blisko kontaktu z widzami, których emocje balansują między serdecznym rozbawieniem a wymowną ciszą.

**Monodram Krystyny Jandy UCHO, GARDŁO, NÓŻ, 8 sierpnia (sobota), 21:00, Zamek w Kazimierzu Dolnym**



...ogień i noc w obiektywie



## FOCUS NA MŁODYCH

### Natasza Ziółkowska-Kurczuk

JAKUB ŻARY

W ostatnim odcinku cyklu FOCUS NA MŁODYCH naszą uwagę kierujemy na Nataszę Ziółkowską-Kurczuk. Urodzona w Poznaniu Natasza ukończyła Uniwersytet Adama Mickiewicza na kierunkach nauki polityczne i kulturoznawstwo, jest również absolwentką PWSFTviT w Łodzi. Uczelnię opuściła z dyplomem Wydziału Reżyserii Filmowej i Telewi-

zyjnej. Obecnie pracuje w lubelskim Oddziale TVP, gdzie redaguje autorski program poświęcony kulturze - AFISZ oraz magazyn reporterski ZDARZENIA. Film JADWIGA SMOLARSKA pokazywany na Festiwalu Dwa Brzegi to dokumentalna opowieść o życiu i twórczości znanej polskiej aktorki przedwojennej. Reżyserkę zainspirowała książka o aktorce autorstwa prof. Małgorzaty Hendrykowskiej.

JADWIGA SMOLARSKA Małe Kino, godz. 10:00



## NIEZALEŻNOŚĆ W CENIE

### Konkurs na finiszu

JAKUB ŻARY

Dzisiaj w Głosie Dwubrzeża przedstawiamy ostatnią sylwetkę członka Niezależnego Jury. Już w jutrzejszym numerze dowiedzie się, jaki film został decyzją jurorów uznany za najlepszy krótki metraż tegorocznego Festiwalu Dwa Brzegi.

**Renata Zimmermann**, 44 lata, doradca rolny z Brzegu Opolskiego

Na Festiwalu jest już kolejny raz. Przyjeżdża tu z synem Marcinem, prawdziwym pasjonatem kina.

Gdyby był pełnoletni, pewnie sam zgłosiłby się do udziału w pracach Niezależnego Jury - na razie namówił na to swoją mamę. W kinie, niezależnie od użytych środków i poziomu technicznego, szuka prawdy. Bez tego elementu film jest niczym więcej niż rzemiosłem i nie może być nazywany sztuką - czy nawet kinem. Reżyser musi przekonać widza do tego, o czym mówi, musi obronić swojego bohatera, niezależnie od tego, co chce pokazać widzowi. Pracę w Niezależnym Jury uznaje za utrudnioną z powodu braku podziału filmów na kategorie - trudno porównywać jest animacje, dokumenty oraz etudy

i pomijając różnice, które dzielą te różne formy, wybrać sprawiedliwie najlepszy spośród wszystkich, tak różnych, krótkich metraży. Ponieważ członkowie Jury nie są zawodowymi krytykami, to ciężko jej precyzyjnie określić kryteria, jakimi kieruje się przy ocenie festiwalowych prezentacji. *Film musi mnie po prostu powalić, muszę, jak to się mówi, odpaść* - mówi Renata. Do filmów, które zrobiły na niej duże wrażenie zalicza DOGVILLE Larsa von Triera, a za swoje ostatnie prywatne odkrycie uważa Guya Maddina, którego twórczość zrobiła na Renacie naprawdę duże wrażenie.



## ŁOWCY WRAŻEŃ

### Łapania ciąg dalszy

JOANNA SZCZEBLEWSKA

Przedostatnie spotkanie z naszymi widzami odbyło się wyjątkowo późno - po projekcji filmu GALERIANKI Katarzyny Rosłaniec. Co mają do powiedzenia?

**KAROLINA DYGAT**, maturzystka, Lublin

Bardzo fajny, tylko nie spodziewałam się takiego zakończenia. Nie podejrzewałam, że temat tak się po-

toczy. Były filmy podobne, ale on się wyróżnia, ma coś w sobie. Do tego bardzo aktualna tematyka.

**MACIEK KRAŚNIEWSKI**, zajmuje się filmem, Tomaszów Mazowiecki

Bardzo mi się podobał, ale strasznie smutny i przygnębiający. Poruszane w filmie zjawisko - to strasznie smutne. Ale cóż, takie czasy. Wszyscy są nastawieni na zysk.

### Publiczność ma głos

czyli jakie filmy podobały się Wam najbardziej (zestawienie od początku Festiwalu):

Będzie głośno	4,73
Mary i Max	4,50
Yes-meni naprawiają świat	4,48
Para na życie	4,48
Prorok	4,43



## Agnieszka Holland

Polska (PL) 2008, kolor|colour, 57 min. reż|dir Wiesław Dąbrowski  
Film dokumentalny „Agnieszka Holland” to filmowy portret i próba monograficznego opisu osoby i dzieł Agnieszki Holland, jednej z najwybitniejszych polskich reżyserek. Portret charyzmatycznej reżyserki jest kreślony wypowiedziami jej najbliższych przyjaciół, współpracowników i członków rodziny. Opowiadana historia bazuje na osobistych wypowiedziach Agnieszki Holland oraz jest wzbogacana fragmentami z jej filmów i materiałami z planów.

## Alpha Dog

Stany Zjednoczone (US) 2006, kolor|colour, 122 min. reż|dir Nick Cassavetes



Oparty na faktach dramat kryminalny. Johnny Truelove (Emile Hirsch), młody diler z Claremont w Kalifornii, w wieku 19 lat ma już posiadłość i samochody. Grono lojalnych przyjaciół nie odstępuje go na krok. Ojciec Johnny'ego (Bruce Willis) zaopatrza całą grupę w marihuane, którą Johnny również chętnie pali, co sprzedaje innym dzieciakom. Pewnego dnia Johnny pokłóci się z Jake'iem, dorywczym dystrybutorem i znajomym z imprez. W serii aktów odwetowych pomiędzy zwaśnionymi dilerami ofiarą padnie 15-letni Zach, przyrodni brat Jake'a, który stanie się zakładnikiem gangu Johnny'ego.

## Ballada o pędzlu

Sagan om penseln/The Tale of an Artist's Brush  
Szwecja (SE) 2008, kolor|colour 27 min. reż|dir Andreas Kassel  
W małej wiosce we Włoszech poeta i scenarzysta Tonino Guerra snuje opowieść o pędzlach malarzkich. Podczas II wojny światowej został osadzony w obozie, gdzie w obliczu śmierci zaczął pisać wiersze w swoim rodzimym dialekcie. Po wojnie zostaje poetą. Tomik swoich wierszy wysłał do malarza Giorgio Morandi, któremu wiersze bardzo się podobają, więc pisze do Guerry list...

## Bardzo duży

Very Big, Polska (PL) 2008, kolor|colour, 7 min 10 sek|sec. reż|dir Rafał Skalski, zdj|ph Filip Drożdż  
Krótki film o bardzo dużych problemach w małym samochodzie.

## Coming out po polsku

Coming Out In Poland, Stany Zjednoczone (US) 2008, kolor|colour, 18 min. reż|dir Stawomir Grünberg  
Wielu gejów i lesbijek w Polsce żyje w ukryciu

ze strachu przed ostracyzmem ze strony rodziny i przyjaciół, a w niektórych przypadkach również ze strachu przed utratą pracy. Film daje rzadką okazję przyjrzenia się życiu zdeklarowanego homoseksualisty w Warszawie.

## Cześć, kochanie PREMIERA

Ciao Tesoro/Bye Bye Darling, Włochy (IT) 2008, kolor|colour, 11 min. reż|dir Amadeo Procopio



Nocny klub... Tancerka ze złotym welonem, tańcząca taniec brzucha... Dwóch barmanów-akrobatów... Wyglądający na bardzo zdenerwowanego mężczyzna składa propozycję dwóm kobietom, które obserwują popisy tancerki. Proponuje, żeby któraś z nich poszła z nim do łóżka w ciągu najbliższej godziny... Jaki będzie koniec tej historii?

## Gieniu, ratuj! Eugeniusz Rudnik – 50-lecie pracy twórczej

Help Me, Geniale!, Polska (PL) 2008, kolor|colour, 28 min. reż|dir Bolesław Błaszczak

Fascynujący obraz 75-letniego, wiecznie młodego duchem twórcy, inżyniera dźwięku, mającego w dorobku 100 utworów elektronicznych, ok. 400 dźwiękowych ilustracji do filmów, spektakli i reportaży, setki miniatur muzycznych. Eugeniusz Rudnik przez całe życie był związany z legendarnym ośrodkiem twórczym – Studium Eksperymentalnym Polskiego Radia.

Audiowizualna „wycieczka” po unikalnych archiwaliach.

## Gomorra



Włochy (IT) 2008, kolor|colour, 135 min. reż|dir Matteo Garrone  
Władza, pieniądze i krew – oto wartości, z którymi mieszkańcy prowincji Neapolu i Caserty stykają się każdego dnia. Nie mają wyboru, muszą podporządkować się zasadom, jakie narzuca „system” – Camorra. Niewielu z nich może myśleć o „normalnym” życiu. Pięć historii zostało splecionych w tym

drastycznym scenariuszu, osadzonym w okrutnym i pozornie fikcyjnym świecie, który jest głęboko zakorzeniony w rzeczywistości.

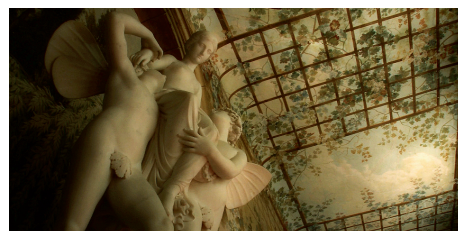
## Gościem u siebie PREMIERA

I Am My Own Guest Polska (PL) 2009, kolor|colour 20 min. reż|dir Arkadiusz Biedrzycki

Próba portretu charyzmatycznego artysty Stasysa Eidrigeviciusa, wybitnej postaci polskiej i litewskiej kultury, plakacisty, twórcy exlibrisów, malarza, rzeźbiarza, uznanego reżysera teatralnego i performer. Ambicją twórców filmu było uchwycenie w jego twórczości traumatycznego doświadczenia, jakim było dla artysty opuszczenie rodzinnej Litwy w 1980 roku. Film jest zapisem pełnej emocji podróży artysty do rodzinnych stron.

## Inwentrium śladów

Inventorium of Traces, Polska (PL) 2009, kolor|colour, 23 min. reż|dir Stephen Quay, Timothy Quay



Film jest artystycznym animowanym dokumentem zrealizowanym w hołdzie Janowi Potockiemu. Autorzy w sposób niekonwencjonalny tworzą filmową opowieść o wyjątkowej postaci polskiej kultury związanej z miejscem i zasobami Zamku w Łańcucie. Narrację w filmie wypełni dźwięk i muzyka Krzysztofa Pendereckiego. (www.film Polski.pl)

## Jadwiga Smolarska

PREMIERA

Polska (PL) 2008, kolor|colour, 48 min. reż|dir Natasza Ziółkowska-Kurczuk

Opowieść o życiu i twórczości znanej polskiej aktorki przedwojennej. Pretekstem do powstania filmu był fakt wydania przez prof. Małgorzatę Hendrykowską książki o aktorce, w której odsłonięte zostają nieznanne dotąd fakty z jej życia.

## Kocham kino

Chacun son cinéma ou Ce petit coup au coeur quand la lumière s'éteint et que le film commence / To Each His Own Cinema, Francja (FR) 2007, kolor|colour, 100 min.

Kocham kino to francuska antologia filmowa zrealizowana z okazji sześćdziesiątej edycji Festiwalu Filmowego w Cannes w 2007r. Zbiór składa się z 34 trzyminutowych filmów, wyreżyserowanych przez największych filmowców, reprezentujących 5 kontynentów i 25 krajów, którzy dostali za zadanie wyrazić ten moment, w którym kino, jako teatr ruchomych obrazów, zainspirowało ich.

## Kompleks

Complex, Polska (PL) 2008, kolor|colour, 4 min. reżydir Natalia Dzie-dzic

Opowieść o baletnicy, która stacza walkę ze swoim kompleksem.

## Kowboj

Cowboy, Niemcy (DE) 2008, kolor|colour, 35 min. reżydir Till Kle-inert

Christian jest agentem nieruchomości i przyjeżdża na wieś w poszukiwaniu ziemi do kupienia. W pozornie opuszczonej wiosce spotyka młodego chłopaka, reperującego kombajn. Ich spotkanie będzie miało zaskakujący i mroczny finał...

## Laleczka

Doll, Polska (PL) 2009, kolor|colour, 19 min. reżydir Natalia Kostenko



Twórcy przedstawiają postać Ryszarda Czubaka, znanego w środowisku warszawskich artystów transwestyty, który żyjąc w Polsce ma i zawsze miał odwagę nie rezygnować ze swojej prawdy.

Film jest także próbą odpowiedzi na pytanie gdzie jest prawda rzeczywista a gdzie ta, w którą pan Ryszard chce by cały świat wierzył.

## Maj drim

Polska (PL) 2008, 2 min. 35 sek|sec. reżydir Kacper Pawluk

Niesamowity sen, który jest wyprawą w ożywione dzieła malarskie.

## Maria Bethânia. Kamyczek z Aruandy PREMIERA

Maria Bethânia - Pedrinha de Aruanda, Brazylia (BR) 2007, kolor|colour, 61 min. reżydir Andrucha Waddington



„Maria Bethânia. Kamyczek z Aruandy” to wyjątkowy, intymny portret brazylijskiej piosenkarki wszech czasów. W filmie piosenkarka opowiada swoją historię poprzez piosenki, które stanowiły kluczowe punkty w jej karierze.

## Mary i Max PREMIERA

Mary and Max, Australia (AU) 2008, kolor|colour, 92 min. reżydir Adam Elliot



Mary ma 8 lat i mieszka na peryferiach Melbourne. Ma korespondencyjnego przyjaciela Maxa Jerrego Horovitza, 44-letniego nowojorczyka, który cierpi na zespół Aspergera, formę autyzmu. Max nie ma przyjaciół z wyjątkiem Mary, która przysłała mu listy ze świata, który jest mu zupełnie nieznany. A Mary ma Maxa, któremu może zadawać wszystkie palące pytania.

W swoich listach Mary i Max roztrząsają takie kwestie jak ich ulubiona kreskówka, wypychanie zwierząt i niepokój, jaki budzi w nich świat w ogóle. Film prezentowany na Berlinale 2009, gdzie otrzymał Kryształowego Niedźwiedzia.

## Namaluj, co pamiętasz PREMIERA ŚWIATOWA

Paint What You Remember, Polska (PL) 2009, kolor|colour, 30 min. reżydir Sławomir Grünberg

Mayer Kirshenblatt wyjechał z Polski i osiedlił się w Kanadzie w 1934r. W wieku 73 lat zaczął przenosić na sztalugi swoje wspomnienia z przedwojennego Opatowa, danym sztetlu i o żydowskich sąsiadach, którzy zginęli w Holokauście.

## Ostatnia akcja FILM ZAMKNIĘCIA

The Last Action, Polska (PL) 2009, kolor|colour, 95 min. reżydir Michał Rogalski



Debiut reżyserski Michała Rogalskiego to rozgrywająca się w realiach współczesnej Warszawy żartobliwa wariacja na temat „Złego” Tyrmanda, serii „Życzenie śmierci” i „Ocean's Eleven”.

Wnuk Zygmunta Zuberu dostaje cięgi od ludzi mecenasa Szaro (Piotr Fronczewski) - szarej eminencji przestępczej stolicy. Zuber (Jan Machulski), zirytowany bierną postawą policji, postanawia wziąć sprawy w swoje ręce. Skrzykuje niedobitki dawnego powstańczego oddziału i wypowiada wojnę mece-

nasowi Szaro, obmyślając skomplikowaną intrygę, w wyniku której złoczyńca ma trafić za kratki.

Koszaliński Festiwal Debiutów Filmowych „Młodzi i Film” 2009: nagroda publiczności.

## Otchłań

Chasm, Polska (PL) 2009, 34 min. reżydir Wojciech Kasperski

Intymny portret gorączki złota. Złotonośne góry północnej Syberii są tłem dla historii niczym z powieści Jacka Londona: Samotny Poszukiwacz Złota poszukuje swojego Skarbu. Otoczony przez nieprzychylną przyrodę, ludzi którym nie można ufać



oraz własne lęki bohater odcina się od całego świata w pułapce swojego pożądania.

## Para na życie PREMIERA

Away We Go, Stany Zjednoczone-Wielka Brytania (US-GB) 2009, kolor|colour, 98 min. reżydir Sam Mendes

Burt i Verona spodziewają się dziecka. Cięża prze-



biega bez komplikacji, ale po upływie sześciu miesięcy ekscentryczni rodzice Burta, Jerry i Gloria (Jeff Daniels i Catherine O'Hara) sprawiają parze przykrą niespodziankę obwieszając niefrasobliwie, że wyprowadzają się z Kolorado, co pozbawia przyszłych rodziców głównego powodu, żeby wciąż tam mieszkać.

A zatem gdzie Burt i Verona powinni zapaść korzenie, żeby wychować przyszlą pociechę? Para wyrusza w szaloną podróż, żeby odwiedzić przyjaciół i rodzinę oraz przyjrzeć się wybranym miastom.

Premiera na Festiwalu Filmowym w Edynburgu 2009 (film otwarcia).

## Przystanek Dłużek

Dłużek Stop, Izrael, Polska (IL-PL) 2008, kolor|colour, 53 min. reżydir Irit Shamgar

W latach 60 ubiegłego wieku grupa przyjaciół, warszawskich dziennikarzy, kupiła domy nad jeziorem Dłużek, by wspólnie spędzać wakacje. Byli tu również latem roku 1968 już jako „bezpартyjni, bezrobotni”. Ten kameralny, bardzo osobisty film opowiada o losach ludzi, dla których Marzec 1968 stał się osobistą tragedią.



## Repetycja

Repetition Ukraina (UA) 2008, 3 min. 50 sek|sec.

reż|dir Anastazja Lubczenko

Oparte na prozie Leonida Engibarowa. Wymieszanie iluzji ze światem realnym w życiu aktora - mima.

## Tatarak

Tatarak (Sweet Rush), Polska (PL) 2009, kolor|colour, 85 min. reż|dir Andrzej Wajda

Marta, kulturalna kobieta w średnim wieku, która jest żoną doktora z małego miasteczka, nie wie o tym, że jest śmiertelnie chora. Pewnego dnia poznaje znacznie młodszego od siebie mężczyznę,



prostego robotnika Bogusia, który oczarowuje ją swoją młodością i niewinnością. Ich naznaczonym wzajemną fascynacją spotkaniem na brzegu rzeki porośniętej tatarakiem, kres kładzie nagle i okrutne zrządzenie losu: Boguś odchodzi jako pierwszy tonąc zaplątany w korzenie tataraku, który zrywał dla Marty. To dopiero pierwsza warstwa historii, bo Tatarak to również film o tworzeniu filmu a Andrzej Wajda wplótł w filmową opowieść autentyczne monologi Krystyny Jandy na temat przedwczesnej śmierci jej męża, cenionego operatora Edwarda Kłosińskiego. Andrzej Wajda za film Tatarak otrzymał w tym roku na festiwalu w Berlinie nagrodę im. Alfreda Bauera za innowacyjność.

## Tulpan

Polska-Niemcy-Szwajcaria-Kazachstan-Rosja (PL-DE-CH-KZ-RU) 2008, kolor|colour, 100 min. reż|dir Sergei Dvortseyov

Młody mężczyzna imieniem Asa powraca w rodzinne strony kazachskiego stepu po odbyciu obowiązkowej służby wojskowej. Ma stać się tradycyjnie samodzielny pasterzem z własną jurcją i oczywiście



z żoną. Kandydatką do zawarcia małżeństwa na odludnym stepie jest Tulpan. Niestety uważa ona, że Asa ma za duże i zbyt odstające uszy. Chłopak jednak nie daje za wygraną...

## Wściekłość Pasoliniego

**PREMIERA**

La rabbia di Pasolini / Pasolini's Anger, Włochy (IT) 2008, cz-b|b&w, 83 min. reż|dir Pier Paolo Pasolini

Rekonstrukcja, czy raczej symulacja rekonstrukcji,



części dzieła Pasoliniego z 1963 r. pt. „Wściekłość”, dokonana przez Giuseppe Bertolucciego. Pasolini początkowo miał być jedynym reżyserem „Wściekłości”, jednak podczas pracy nad filmem producent zdecydował się oddać jedną z jego części drugiemu reżyserowi Giovannino Guareschiemu. W związku z tym Pasolini zrezygnował z części nakręconego materiału.

W filmie Bertolucci próbuje odtworzyć tę część, z której Pasolini zrezygnował. To nie tylko próba podążania śladami oryginalnego dzieła Pasoliniego, ale również swoisty hołd dla tego niezwykłego twórcy.

Film prezentowany na Międzynarodowym Festiwalu Filmowym w Wenecji 2008.

## Wywijas

Inside-outer, Polska (PL) 2008, kolor|colour, 5 min. 33 s. reż|dir Andrzej Jobczyk

Poranek, główny bohater budzi się. Podczas ubierania zachwyca się zjawiskiem wywijania skarpetki na lewą stronę. Zaraz potem postanawia sprawdzić co jeszcze można wykręcić na drugą stronę.



## Zemsta WIECZÓR ZAMKNIĘCIA

**PREMIERA**  
Fu chou / Vengeance, Hong Kong, Francja (HK-FR) 2009, kolor|colour, 108 min. reż|dir Jonnie

To Francuzka Irene, jej mąż Chińczyk oraz ich



dwoch synów zostają napadnięci przez nieznaną sprawców w swoim domu w Hong Kongu. Mąż i dzieci giną, Irene trafia do szpitala. Jej ojciec, François Costello, przyjeżdża do córki do Hong Kongu. Pewnego wieczoru jest mimowolnym świadkiem morderstwa niewiernej kochanki lokalnego bossa, którego dokonuje trzech płatnych morderców. Costello pozwala mordercom odejść, a kilka dni później odszukuje ich i prosi o pomoc w odnalezieniu ludzi, którzy postrzelili jego córkę i zabili jej rodzinę.

Film prezentowany na Międzynarodowym Festiwalu Filmowym w Cannes 2009, nominowany do Złotej Palmy.

\*\*\*

## SPOTKANIA W EMPIKU:

13:00

**Jacek Kondracki**

Podczas spotkania autor słuchowisk radiowych, scenariuszy filmowych, telewizyjnych i teatralnych, opowie o powstaniu książki OPERACJA DUNAJ, której jest współautorem.



15:00

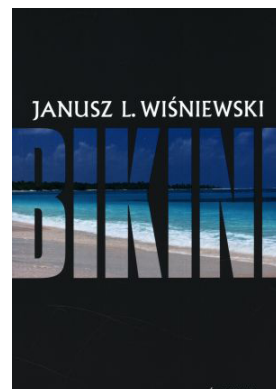
**Małgorzata Kalicińska, Joanna Laprus-Mikulska, Iza Szolc**

Zapraszamy na kolejne spotkanie Salonu Literackiego „BLUSZCZA” i Empik'u. Tematem rozmowy będzie „Literatura bardziej popularna. O różnicy między książką dobrą i złą”.

17:00

**Janusz L. Wiśniewski**

Akcja BIKINI - najnowszej książki autora, rozgrywa się w Europie i Ameryce końca II Wojny Światowej. Anna, młoda Niemka błąka się po Dreźnie, dokumentując swoją „leicą” wojenną tragedię. Na taki sam temat ma zrobić fotoreportaż Stanley, dziennikarz z Nowego Jorku...



# TERMINARZ 8 sierpnia, sobota

## KINO PGE

**09:30**  
**WŚCIEKŁOŚĆ PASOLINIEGO**  
 (La Rabbia di Pasolini, Pasolini's Anger) 2008 Włochy (IT), 76 min. reż|dir Pier Paolo Pasolini  
 PREMIERA

**11:30**  
**TATARAK**  
 (Sweet Rush) 2009 Polska (PL), 85 min. reż|dir Andrzej Wajda

**13:30**  
**MAX I MARY**  
 (Max and Mary) 2009 Australia (AU), 80 min. reż|dir Adam ELLIOT  
 PREMIERA

**15:30**  
**PARA NA ŻYCIE**  
 (Away We Go) 2009 Stany Zjednoczone, Wielka Brytania (US-UK), 94 min. reż|dir Sam Mendes  
 PREMIERA

**17:30**  
**OSTATNIA AKCJA**  
 (The last action) 2009 Polska (PL), 95 min. reż|dir Michał Rogalski

**20:15**  
**ZEMSTA**  
 (Vengeance) 2009 Hong Kong (HK), 108 min. reż|dir Jonnie To  
 PREMIERA

## MAŁE KINO

**10:00**  
**JADWIGA SMOSARSKA**  
 2008 Polska (PL), 48 min. reż|dir Natasza Ziółkowska-Kurczuk  
 PREMIERA  
**BALLADA O PĘDZLU**  
 (Sagan om penseln / The Tale of an Artist's Brush) 2008 Szwecja (SE), 27 min. reż|dir Andreas Kassel

**12:00**  
**COMING OUT PO POLSKU**  
 (Coming Out In Poland) 2008 Stany Zjednoczone (US), 18 min. reż|dir Sławomir Grünberg  
**CZEŚĆ KOCHANIE**  
 (Ciao Tesoro / Bye Bye Darling)

2008 Włochy (IT), 11 min. reż|dir Amadeo Procopio PREMIERA  
**KOWBOJ**  
 (Cowboy) 2008 Niemcy (DE), 35 min. reż|dir Till Kleinert  
**LALECZKA**  
 (Dolly) 2008 Polska (PL), 19 min. reż|dir Natalia Kostenko

**14:00**  
**NAMALUJ CO PAMIETASZ**  
 (Paint What You Remember) 2009 Polska (PL), 30 min. reż|dir Sławomir Grünberg  
 PREMIERA  
**PRZYSTANEK DŁUŻEK**  
 (Dłużek Stop) 2008 Izrael, Polska (IL-PL), 53 min. reż|dir Irit Shamgar

**16:00**  
**INWENTORIUM ŚLADÓW**  
 (Inventorium of Traces) 2009 Polska (PL), 23 min. reż|dir Stephen Quay, Timothy Quay  
**AGNIESZKA HOLLAND**  
 2008 Polska (PL), 57 min. reż|dir Wiesław Dąbrowski

**18:00**  
**GIENIU, RATUJ! - EUGENIUSZ RUDNIK - 50 LAT TWÓRCZOŚCI**  
 Polska (PL), 30 min. reż|dir Bolesław Błaszczak  
**GOŚCIEM U SIEBIE**  
 (I Am My Own Guest) 2009 Polska (PL), 19,3 min. reż|dir Arkadiusz Biedrzycki  
 PREMIERA  
**OTCHŁAŃ**  
 (Chasm) 2009 Polska (PL), 33 min. reż|dir Wojciech Kasperski

**20:00**  
**MARIA BETHANIA - KAMYCZEK Z ARUANDY**  
 (Maria Bethânia - Pedrinha de Aruanda) 2007 Brazylia (BR), 61 min. reż|dir Andrucha Waddington PREMIERA

## WIELKIE KINO NA MAŁYM RYNKU

**21:00**  
**BARDZO DUŻY**  
 (Very Big) 2008 Polska (PL), 7 min. reż|dir Filip Drożdż

**KOMPLEKS**  
 (Complex) 2008 Polska (PL), 4 min. reż|dir Natalia Dziedzic  
**WYWIJAS**  
 (Inside-outer) 2008 Polska (PL), 5 min. 33 s. reż|dir Andrzej Jobczyk  
**TULPAN**  
 2008 Niemcy, Polska, Rosja, Szwajcaria, Kazachstan (DE-PL-RU-CH-KZ), 100 min. reż|dir Sergei Dvortsevoy

## ZAMEK w KAZIMIE-RZU DOLNYM

**21:00**  
**MONODRAM KRYSZYNY JANDY**  
 Ucho, gardło, nóż.

## ZAMEK w JANOWCU

**21:00**  
**REPETYCJA**  
 (Repetition) 2008 Ukraina (UA), 3min. 5 s. reż|dir Anastazja Lubczenko  
**MAJ DRIM**  
 (Maj drim) 2008 Polska (PL), 2min. 35 s. reż|dir Kacper Pawluk  
**GOMORRA**  
 (Gomorra) 2008 Włochy (IT), 135 min. reż|dir Matteo Garrone

## PUŁAWY

**16:30**  
**ALPHA DOG**  
 2006 Stany Zjednoczone (US), 122 min. reż|dir Nick Cassavetes

**19:00**  
**KOCHAM KINO**  
 (Chacun con cinema) 2007 Francja (FR), 119 min. reż|dir Roman Polański, David Lynch, Wim Wenders i in.

## WYDARZENIA

**11:30**  
 Kino PGE, Krystyna Janda zapraszają na pokaz filmu **TATARAK** reż. Andrzej Wajda

**13:00**  
 Empik cafe, Jacek Kondracki opowie o powstaniu książki **OPERACJA DUNAJ**, której jest współautorem

**15:00**  
 Empik cafe, Literatura najbardziej popularna. O różnicy między dobrą książką i złą. Rozmowy z M. Kalicińską, J. Laprus- Mikulską, I. Szolc

**15:30**  
 Cafe Kocham Kino, spotkanie ze Sławomirem Grünbergiem wokół filmów

**COMING OUT PO POLSKU I NAMALUJ CO PAMIETASZ**

**17:00**  
 Cafe Kocham Kino, spotkanie z Januszem Wiśniewskim – autorem książki **BIKINI**

**17:30**  
 Kino PGE, Uroczyste Zamknięcie Festiwalu, pokaz filmów **OSTATNIA AKCJA** reż. Michał Rogalski z udziałem twórców (Michał Rogalski, Karolina Gorczyca, Krzysztof Rak) oraz **ZEMSTA** reż. Jonnie To

**18:00**  
 Galeria Letnia, Wernisaż wystawy "Muzeum Figur Laskowych" Adam Marczyk / **TEKTURA**

**20:00**  
 Duży Rynek, Kino PRL - projekcje z projektora 16 mm

**21:00**  
 Zamek w Kazimierzu, **UCHO, GARDŁO, NÓZ** – monodram Krystyny Jandy

Głos Dwubrzeża wydrukowano na wielofunkcyjnej kolorowej drukarce laserowej Xerox WC7345 i papierze Xerox Colotech

# Festiwal Filmu i Sztuki DWA BRZEGI

Kazimierz Dolny - zamowiacz m/wrsta

1-9 sierpnia 2009 r.

Sponsor Generalny



Polska Grupa Energetyczna

Sponsorzy







Oficjalny Hotel Festiwalu

Oficjalny Samochód Festiwalu

Partnerzy












Organizatorzy







Patronat Medialny











